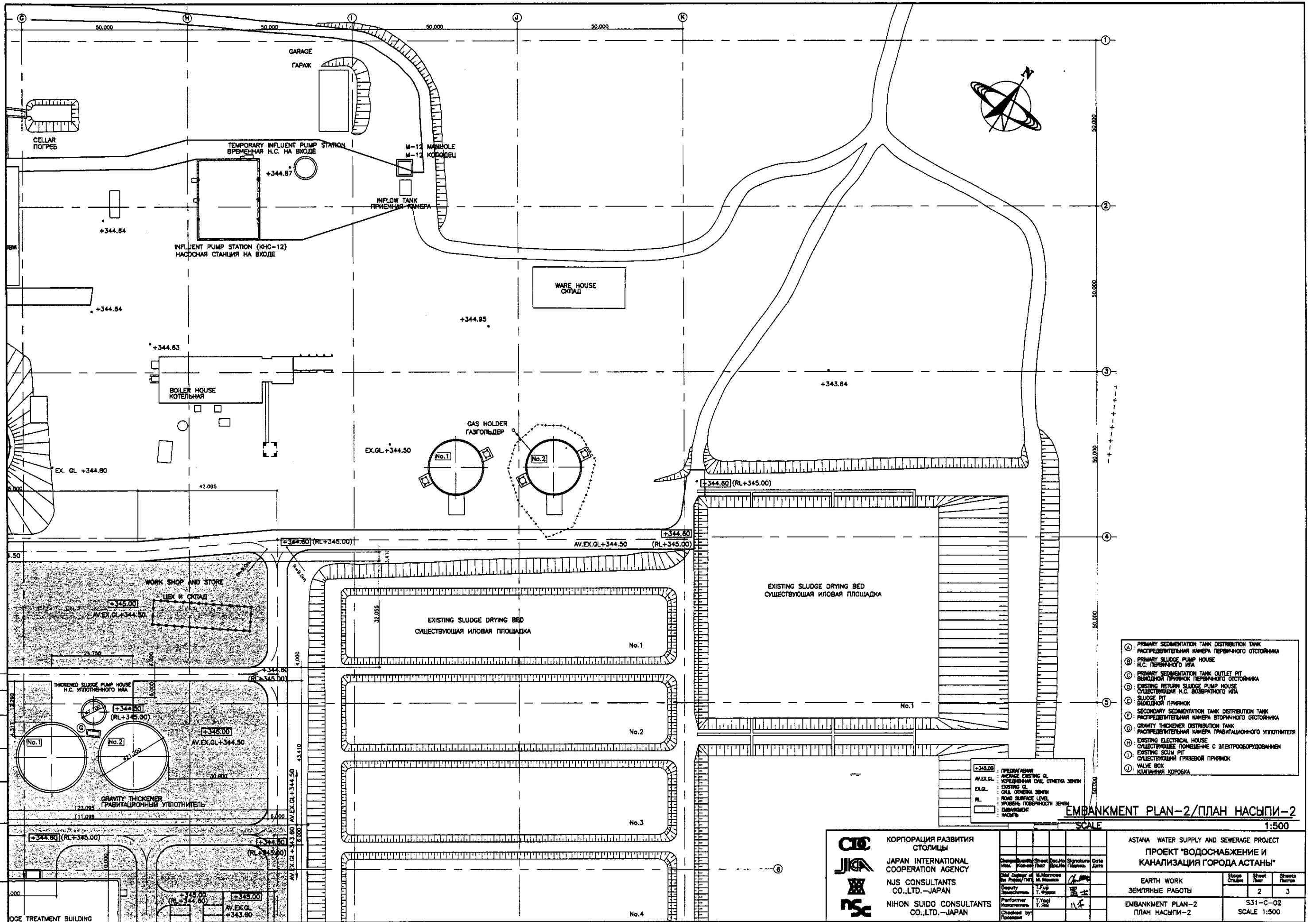


- ① PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ② PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
Н.С. УПЛОТНЕННОГО ИЛА
- ③ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИБЛИЖИТЕЛЬ ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ④ DRAINAGE PIT
ПРИБЛИЖИТЕЛЬ
- ⑤ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ⑥ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УПЛОТНИТЕЛЯ
- ⑦ EXISTING ELECTRICAL HOUSE
СНУЖАЮЩЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ
- ⑧ EXISTING SCUM PIT
СНУЖАЮЩАЯ ПРОВЕЗНАЯ ПРИБЛИЖИТЕЛЬ
- ⑨ VALVE BOX
КОМПАНИМЕНТ ПОДСЕКА

+345.00 PROPOSED
 AV.EX.GL. AVERAGE EXISTING G.L.
 EX.GL. EXISTING G.L.
 RL. ROAD SURFACE LEVEL
 U.S. УРОВЕНЬ ПОВЕРХНОСТИ ЗЕМЛИ
 ЗНАКОМСТВО
 ПОВЕРХНОСТЬ

EMBANKMENT PLAN-1/ПЛАН НАСЫПИ-1
 SCALE 1:500

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"													
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NUS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NISON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Drawn</th> <th>Checked</th> <th>Sheet No.</th> <th>Scale</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Drawn	Checked	Sheet No.	Scale	Signature	Date							EARTH WORK ЗЕМЛЯНЫЕ РАБОТЫ	
	Drawn	Checked	Sheet No.	Scale	Signature	Date												
		Stage	Sheet	Sheets														
		1	1	3	S31-C-01 SCALE 1:500													



- Ⓐ PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВАНЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓑ PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
Н.С. ПЕРВАНЧНОГО ИЛА
- Ⓒ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИЕМНИК ПЕРВАНЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓓ EXISTING RETURN SLUDGE PUMP HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩАЯ Н.С. ВОЗВРАТНОГО ИЛА
- Ⓔ SLUDGE PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИЕМНИК
- Ⓕ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓖ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УПЛОТНИТЕЛЯ
- Ⓗ EXISTING ELECTRICAL HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ
- Ⓘ EXISTING SCUM PIT
СУЩЕСТВУЮЩАЯ ПРЯЗЕВОВАЯ ПРИЕМНИК
- Ⓚ VALVE BOX
КЛАПАНАЯ КОРОБКА

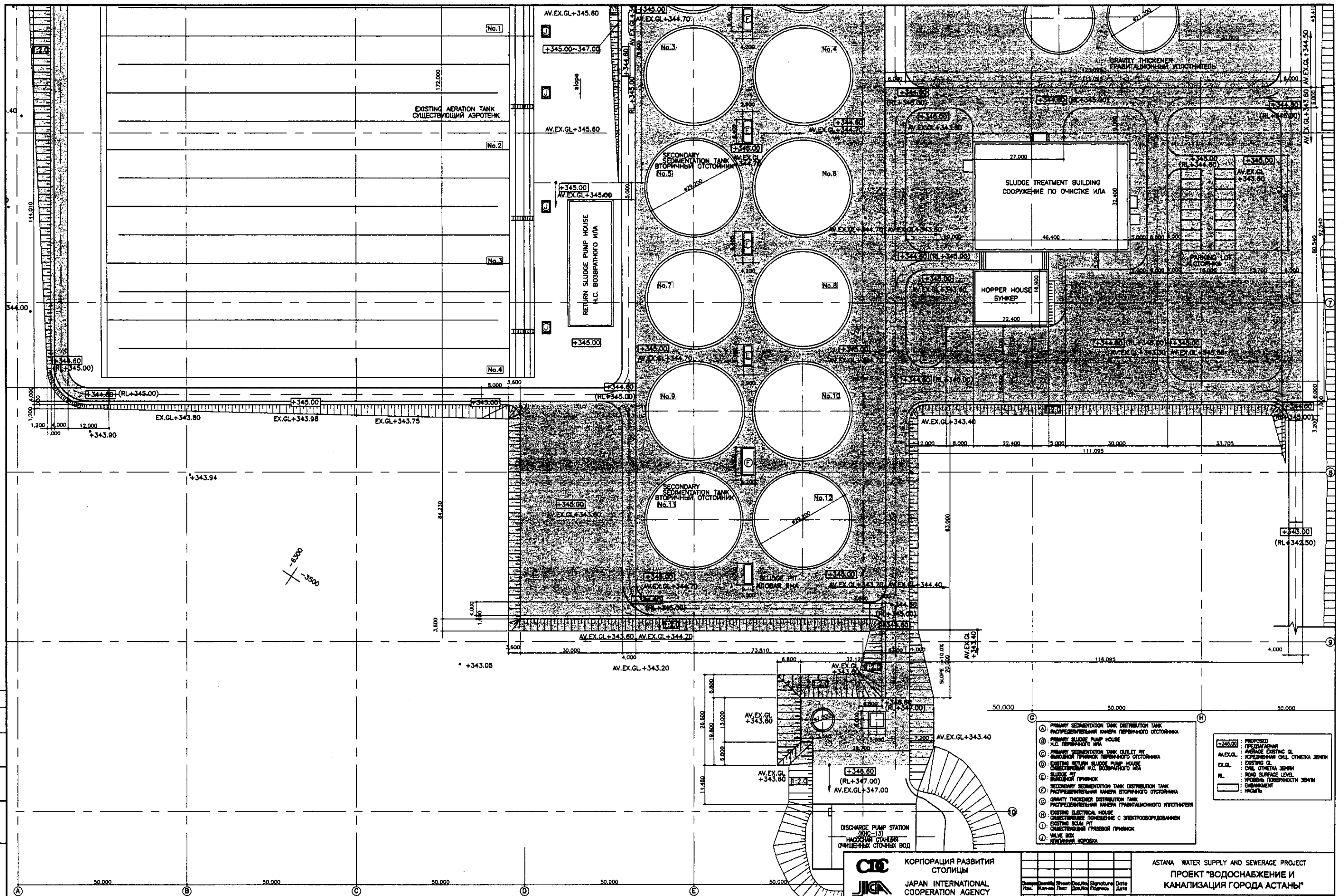
+345.00 ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ
 АВ. EX. GL. AVERAGE EXISTING GL. КОРРЕКТИВНАЯ СРЕДНЯЯ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ
 EXISTING GL. СУЩЕСТВУЮЩАЯ СРЕДНЯЯ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ
 EX. GL. СРЕДНЯЯ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ
 RL. ROAD SURFACE LEVEL. УРОВЕНЬ ПОВЕРХНОСТИ ЗЕМЛИ
 EMBANKMENT ИСХОДНЫЙ ИСХОД

EMBANKMENT PLAN-2/ПЛАН НАСЫПИ-2
 SCALE 1:500

СЭ КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
 СТОЛИЦЫ
JICA JAPAN INTERNATIONAL
 COOPERATION AGENCY
NJS NJS CONSULTANTS
 CO., LTD. - JAPAN
NSC NIHON SUIDO CONSULTANTS
 CO., LTD. - JAPAN

Sheet No.	Scale	Author	Check	Date
2	1:500	T. Fuji	T. Fuji	
3	1:500	T. Fuji	T. Fuji	

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT		
ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
Work Item	Sheet No.	Sheet Total
EARTH WORK ЗЕМЛЯНЫЕ РАБОТЫ	2	3
EMBANKMENT PLAN-2 ПЛАН НАСЫПИ-2	S31-C-02 SCALE 1:500	



Approved/Checked	
Checked/Reviewed	
Signature and Date	
Project name	
Sheet No.	

- ① PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВОНАЧНОГО ОТСТОЯНИКА
- ② PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
И.С. ВОЗВРАТНОГО ИВА
- ③ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ИЗЫВНОЙ ГРЯЗНИК ПЕРВОНАЧНОГО ОТСТОЯНИКА
- ④ EXISTING RETURN SLUDGE PUMP HOUSE
Существующий И.С. ВОЗВРАТНОГО ИВА
- ⑤ SLUDGE PIT
ИЗЫВНОЙ ГРЯЗНИК
- ⑥ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЯНИКА
- ⑦ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УЛОТВИТЕЛЯ
- ⑧ EXISTING ELECTRICAL HOUSE
Существующее помещение с электрооборудованием
- ⑨ EXISTING SCUM PIT
Существующий грязевой приямок
- ⑩ VALVE BOX
Колодезь

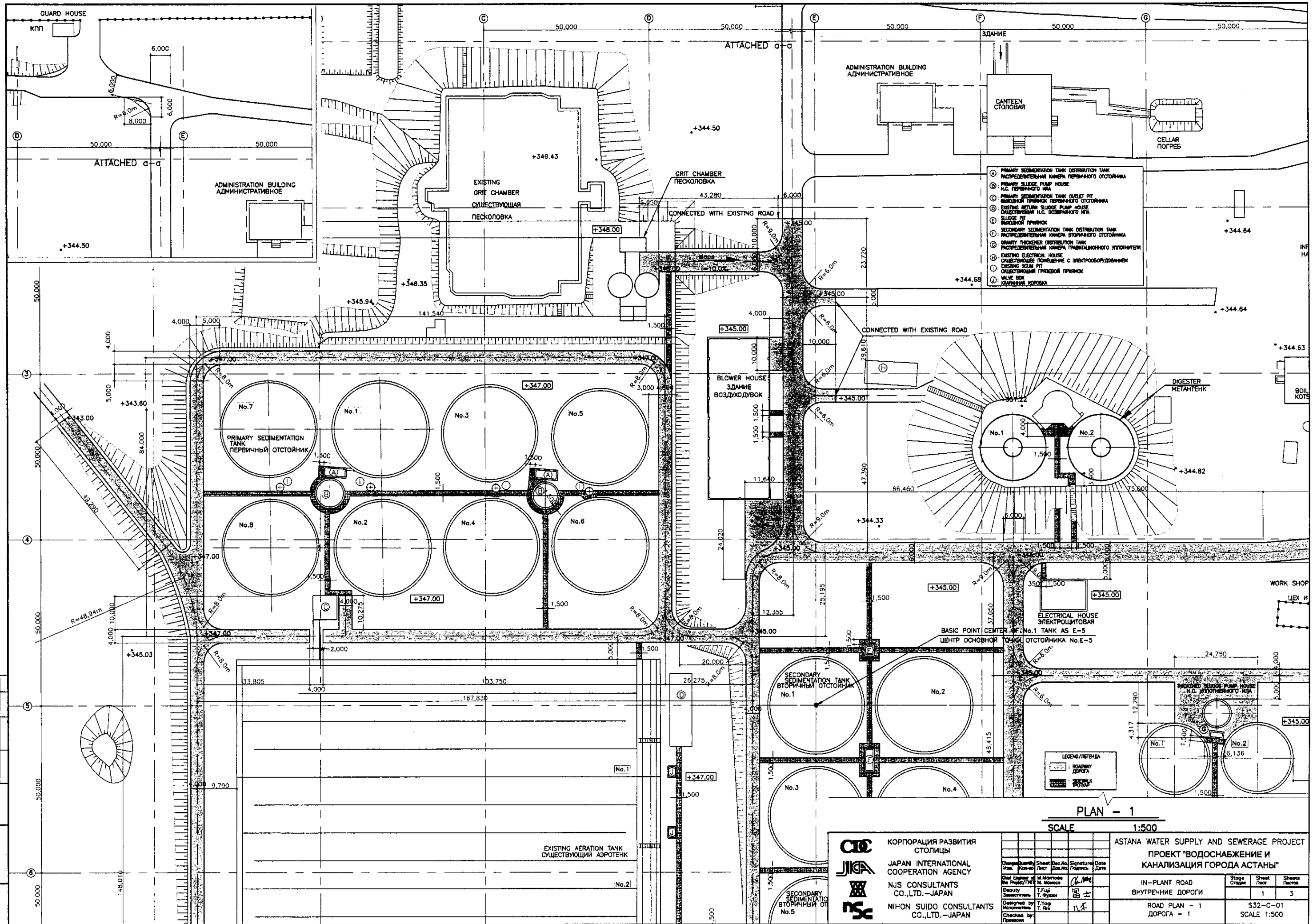
+345.00	PROPOSED ПРЕДЛАГАЕМЫЙ
AV.EX.GL.	АВЕРСНОВАЯ ЦИЛЛ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ
EX.GL.	EXISTING GL. ЦИЛЛ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ
RL.	ROAD SURFACE LEVEL СЫМАНЬИМЫН
	СЫМАНЬИМЫН

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
СТОЛИЦЫ
 JICA
 JAPAN INTERNATIONAL
COOPERATION AGENCY
 NUS CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN
 NIHON SUIDO CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN

Design/Checked	Sheet No.	Design No.	Signature	Date
Имя/Проверено	Лист	Проект	Подпись	Дата
Chief Designer	M. Murose			
Deputy Designer	T. Fujii			
Performer	T. Fujii			
Checked by				

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
EARTH WORK ЗЕМЛЯНЫЕ РАБОТЫ	Scale	Sheet No.
EMBANKMENT PLAN-3 ПЛАН НАСЫПИ-3	3:1	3
		3
		S31-C-03
		SCALE 1:500

EMBANKMENT PLAN-3/ПЛАН НАСЫПИ-3
 SCALE 1:500

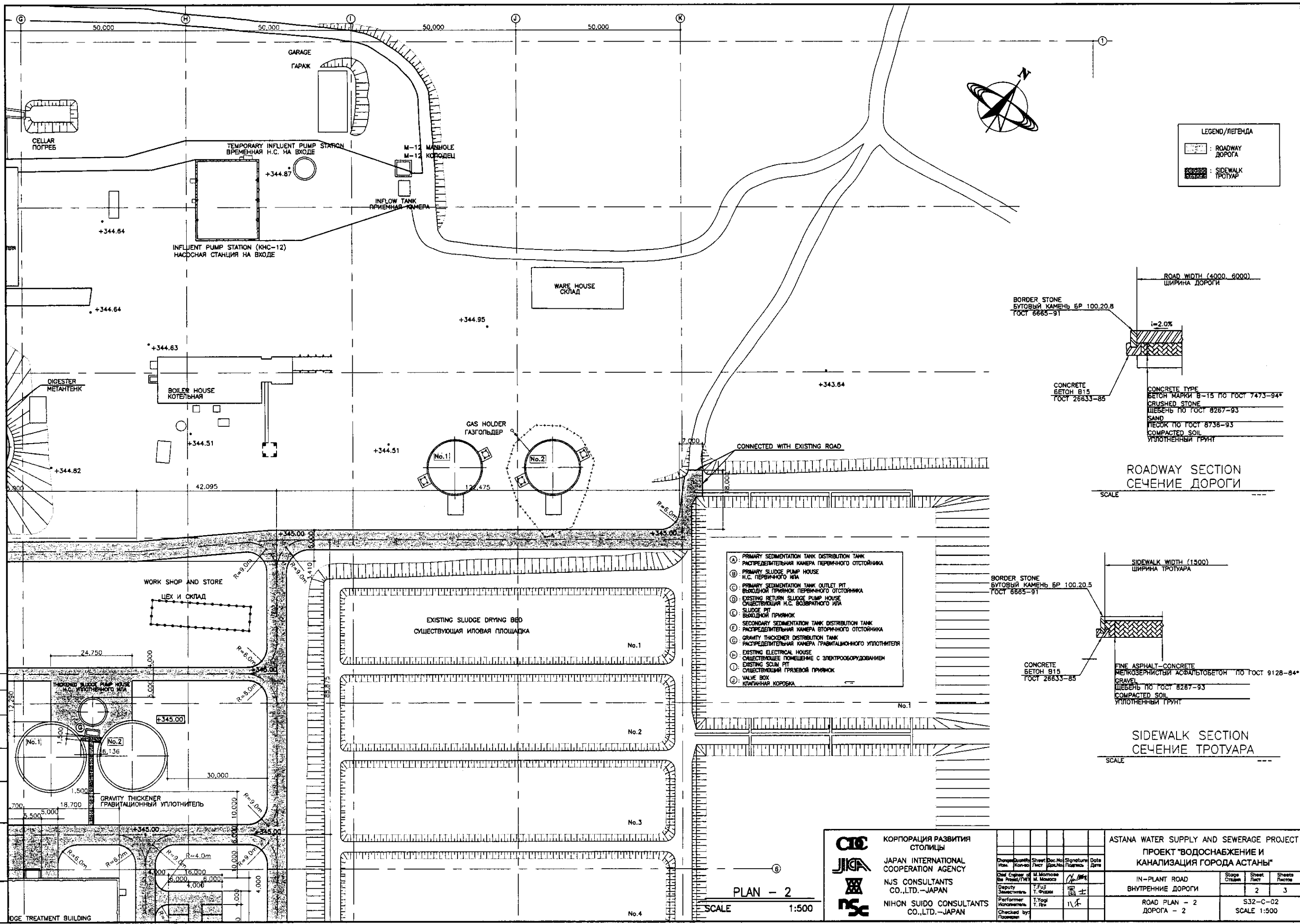


- ① PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ② PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
Н.С. ПЕРВИЧНОГО ИЛТА
- ③ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИВНОК ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ④ EXISTING RETURN SLUDGE PUMP HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩИЙ Н.С. ВОЗВРАТНОГО ИЛТА
- ⑤ SLUDGE PIT
ИЛТОВАЯ ЯМКА
- ⑥ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- ⑦ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УЛОТНИТЕЛЯ
- ⑧ EXISTING ELECTRICAL HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ
- ⑨ EXISTING SOLID PIT
СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПРИБИВНОЙ ПРИВНОК
- ⑩ VALVE BOX
КЛАПАННАЯ КОРОБКА

PLAN - 1
SCALE 1:500

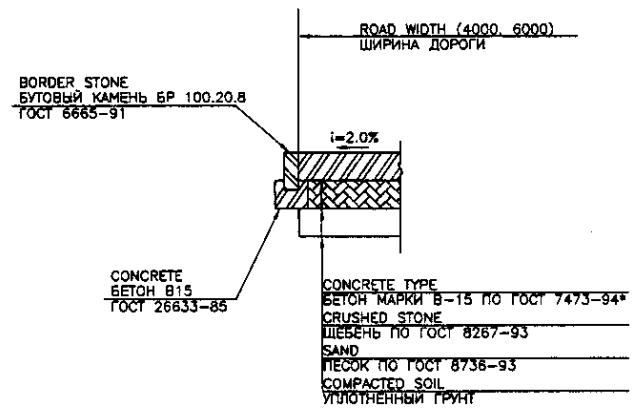
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Chief Engineer M. Morozov Deputy T. Fuji Designed by T. Fuji Checked by P. Kovalev	Sheet No. 1 Scale 1:500 Date 	Signature 	Date 	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" IN-PLANT ROAD ВНУТРЕННИЕ ДОРОГИ ROAD PLAN - 1 ДОРОГА - 1	Stage 	Sheet 1	Sheets 3	S32-C-01 SCALE 1:500
--	---	---	--	---------------	----------	--	-----------	------------	-------------	-------------------------

Approved/Согласовано
Checked/Проверено
Signature and Date
Подпись и дата
No. of original
Кол-во оригиналов



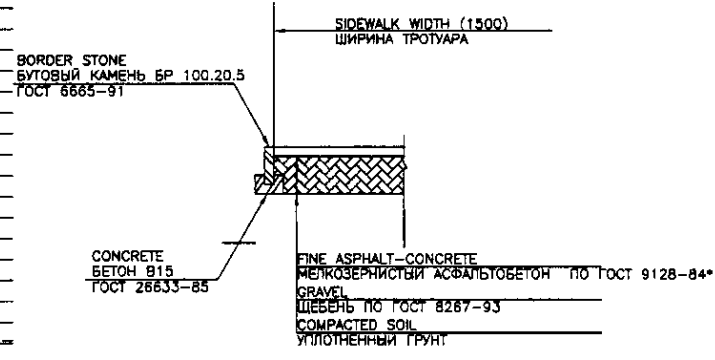
LEGEND/ЛЕГЕНДА

	ROADWAY ДОРОГА
	SIDEWALK ТРОТУАР



ROADWAY SECTION СЕЧЕНИЕ ДОРОГИ

SCALE ---



SIDEWALK SECTION СЕЧЕНИЕ ТРОТУАРА

SCALE ---

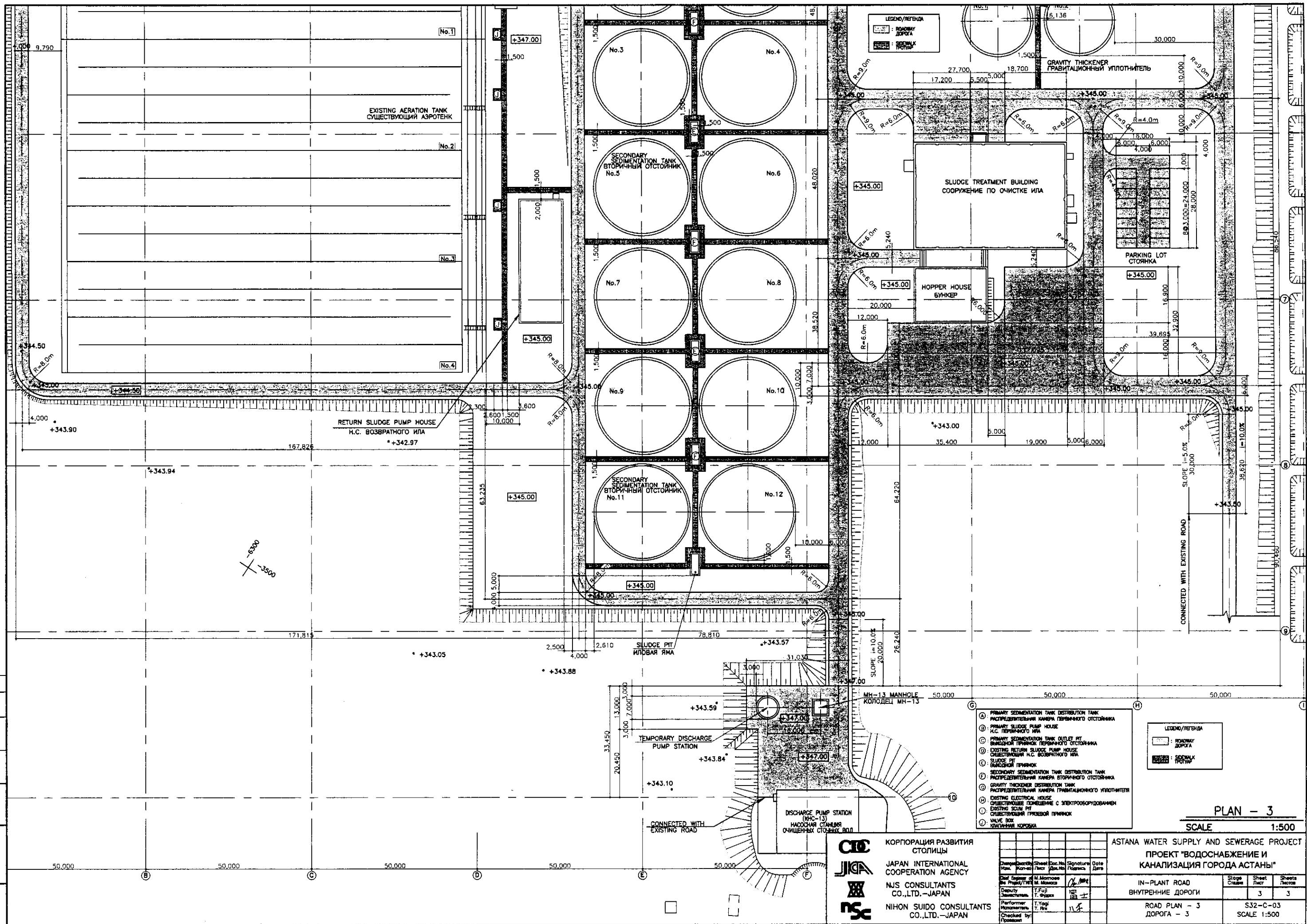
- Ⓐ PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK РАСРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓑ PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE Н.С. ПЕРВИЧНОГО ИЛА
- Ⓒ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT ВЪЕЗДНОЙ ПРИЕМНИК ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓓ EXISTING RETURN SLUDGE PUMP HOUSE СУЩЕСТВУЮЩАЯ Н.С. ВОЗВРАТНОГО ИЛА
- Ⓔ SLUDGE PIT ВЪЕЗДНОЙ ПРИЕМНИК
- Ⓚ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK РАСРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓛ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK РАСРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УЛОТНИТЕЛЯ
- Ⓜ EXISTING ELECTRICAL HOUSE СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ
- Ⓨ EXISTING SCUM PIT СУЩЕСТВУЮЩИЙ ГРЯЗЕВОЙ ПРИЕМНИК
- Ⓩ VALVE BOX КАПАНАЯ КОРДЕНА

PLAN - 2

SCALE 1:500

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NISON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Дисциплина</th> <th>Кол-во</th> <th>Лист</th> <th>Док.№</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> <tr> <td>Chief Engineer of the Project/Гл.Инженер Проекта</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Deputy Chief Engineer/Зам.Инженера</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by/Проверено</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Дисциплина	Кол-во	Лист	Док.№	Подпись	Дата	Chief Engineer of the Project/Гл.Инженер Проекта						Deputy Chief Engineer/Зам.Инженера						Checked by/Проверено						ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" IN-PLANT ROAD ВНУТРЕННИЕ ДОРОГИ ROAD PLAN - 2 ДОРОГА - 2	<table border="1"> <tr> <th>Scale</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td>Страна</td> <td>Лист</td> <td>Листов</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> </table>	Scale	Sheet	Sheets	Страна	Лист	Листов		2	3
	Дисциплина	Кол-во	Лист	Док.№	Подпись	Дата																															
	Chief Engineer of the Project/Гл.Инженер Проекта																																				
	Deputy Chief Engineer/Зам.Инженера																																				
Checked by/Проверено																																					
Scale	Sheet	Sheets																																			
Страна	Лист	Листов																																			
	2	3																																			
		S32-C-02 SCALE 1:500																																			

Approved/Согласовано
 Signature and Date
 Подпись и Дата
 No. of original sheets/Кол-во оригиналов



Approved/Согласовано	
Signature and Date/Подпись и дата	
Head of office/Руководитель	
Head No. stamp/Номер штамп	

- Ⓐ PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓑ PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
Н.С. ПЕРВОГО ИЛА
- Ⓒ PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИНЦИП ПЕРВОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓓ EXISTING RETURN SLUDGE PUMP HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩАЯ Н.С. ВОЗВРАТНОГО ИЛА
- Ⓔ SLUDGE PIT
СЛИВНОЙ ПРИНЦИП
- Ⓕ SECONDARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ВТОРИЧНОГО ОТСТОЙНИКА
- Ⓖ GRAVITY THICKENER DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ГРАВИТАЦИОННОГО УПЛОТНИТЕЛЯ
- Ⓗ EXISTING ELECTRIC HOUSE
СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ
- Ⓘ EXISTING SCUM PIT
СУЩЕСТВУЮЩАЯ ГРЕЙКОВАЯ ПРИНЦИП
- Ⓚ VALVE BOX
УПАКОВАННАЯ КОРОБКА

КРП КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
СТОЛИЦЫ

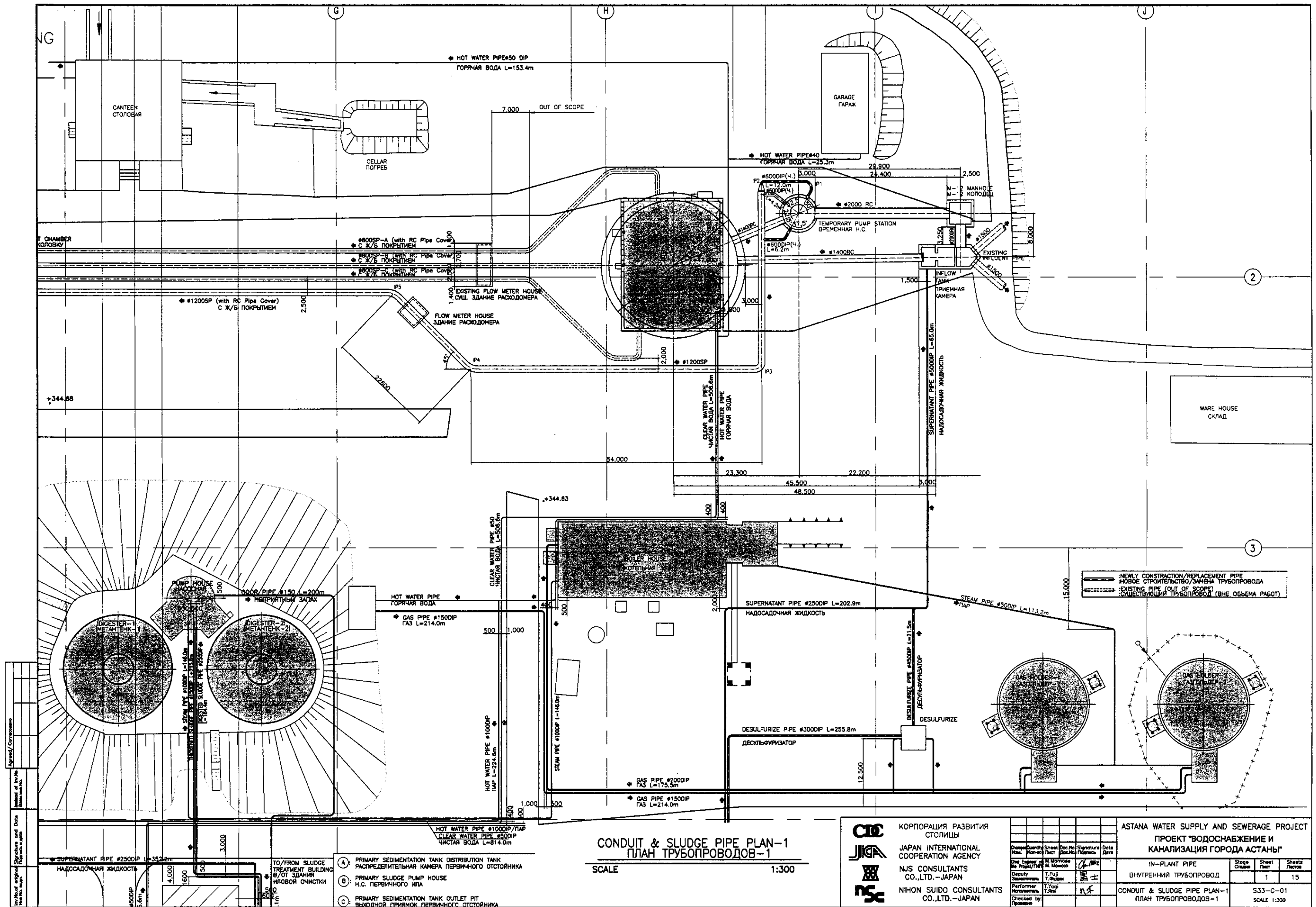
JICA JAPAN INTERNATIONAL
COOPERATION AGENCY

NJS NJS CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN

NSC NIHON SUIDO CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN

Design/Проект	Sheet/Лист	Doc. No./Документ №	Signature/Подпись	Date/Дата
Chief Engineer of the Project/ГЛП	M. Morozov	7.000/3.000	<i>(Signature)</i>	
Deputy/Заместитель	T. Fujii		<i>(Signature)</i>	
Performer/Исполнитель	T. Yagi		<i>(Signature)</i>	
Checked by/Проверен			<i>(Signature)</i>	

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
IN-PLANT ROAD ВНУТРЕННИЕ ДОРОГИ	Slope/Склон	Sheet/Лист
ROAD PLAN - 3 ДОРОГА - 3	10.0%	3
		3
		S32-C-03
		SCALE 1:500



CONDUIT & SLUDGE PIPE PLAN-1
ПЛАН ТРУБОПРОВОДОВ-1

SCALE 1:300

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
СТОЛИЦЫ
JAPAN INTERNATIONAL
COOPERATION AGENCY
NJS CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN
NIHON SUIDO CONSULTANTS
CO.,LTD.-JAPAN

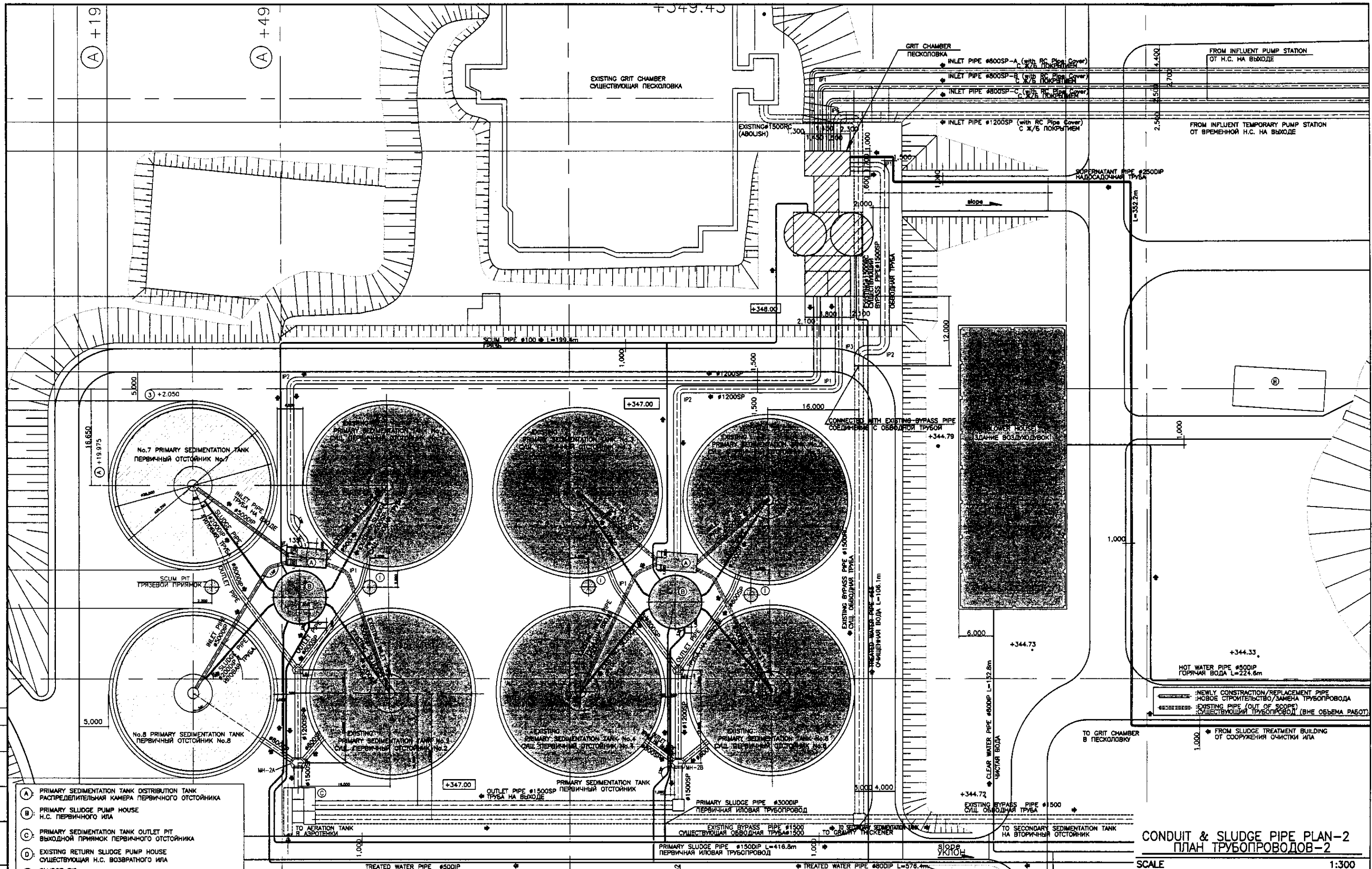
Design/Quantity	Sheet	Doc No	Signature	Date
Executed	1/15			
Checked				
Chief Engineer of the Project	M. Morozov			
Deputy	T. Fuji			
Performer	T. Fuji			
Checked by				

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT		
ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
Stage	Sheet	Sheets
IN-PLANT PIPE	1	15
ВНУТРЕННИЙ ТРУБОПРОВОД	1	15
CONDUIT & SLUDGE PIPE PLAN-1	S33-C-01	
ПЛАН ТРУБОПРОВОДОВ-1	SCALE 1:300	

- A) PRIMARY SEDIMENTATION TANK DISTRIBUTION TANK
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КАМЕРА ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЯНИКА
- B) PRIMARY SLUDGE PUMP HOUSE
Н.С. ПЕРВИЧНОГО ИЛА
- C) PRIMARY SEDIMENTATION TANK OUTLET PIT
ВЫХОДНОЙ ПРИЕМНИК ПЕРВИЧНОГО ОТСТОЯНИКА

TO/FROM SLUDGE TREATMENT BUILDING В/ОТ ЗДАНИЯ ИЛОВОЙ ОЧИСТКИ

Approved/Consentation
 Checked/Controlled
 Drawn/Executed
 Date of issue
 Scale
 Project No.



SCALE 1:300

Project/Содержание
 Sheet No./Лист
 Date/Дата
 Checked by/Проверено

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
 СТОЛИЦЫ
 JAPAN INTERNATIONAL
 COOPERATION AGENCY
 NJS CONSULTANTS
 CO.,LTD.-JAPAN
 NIHON SUIDO CONSULTANTS
 CO.,LTD.-JAPAN

Rev.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					
73					
74					
75					
76					
77					
78					
79					
80					
81					
82					
83					
84					
85					
86					
87					
88					
89					
90					
91					
92					
93					
94					
95					
96					
97					
98					
99					
100					

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
Rev.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			